



MALTA

QORTI CIVILI

PRIM' AWLA

ONOR. IMHALLEF

ANTHONY ELLUL

Seduta tat-28 ta' Marzu, 2014

Citazzjoni Numru. 742/2009

Anthony **Mifsud u Mary Rose Seguna**

Vs

Joseph Mifsud, Carmen Cilia, Frances Mifsud u b'digriet tat-28 ta' Jannar 2011 i-att gew trasfuzi fl-ismijiet ta' Mary Rose Seguna, Antonio Mifsud, Joseph Mifsud u Carmen Cilia stante l-mewt ta' Frances Mifsud u b'digriet tal-31 ta' Awissu 2009 gew nominati Dr Anthony Cutajar u I-Prokuratur Legali Hilda Mercieca bhala kuraturi deputati.

Kopja Informali ta' Sentenza

Il-kawza¹ titratta dwar kamra mibnija fl-ghalqa maghrufa tat-Tunbrell jew tat-Tumbrell, Delimara, limiti Marsaxlokk. L-atturi qeghdin jitolbu lill-qorti sabiex:

1. Tiddikjara li l-kamra hi proprjeta tal-werrieta tal-mejjet Carmelo Mifsud u martu Frances Mifsud, f'ishma uguali in kwantu Carmelo Mifsud kien akkwistaha bil-preskrizzjoni akkwizittiva matul iz-zwieg tieghu ma' Frances Mifsud.
2. Tiddikjara li l-kuntratt ta' donazzjoni tal-31 ta' Jannar 2007 pubblikat min-nutar Dr Alex J. Sceberras Trigona hu null u bla effett ghaliex karpit min mala fede u consilium fraudis, u ghaliex il-kamra ma kenitx proprjeta tal-venditur fil-mument tat-trasferiment.
3. Tordna l-pubblikazzjoni ta' att dikjaratorju bil-hatra ta' nutar u bin-nomina ta' kuratur biex jirraprezenta l-assenti.

Il-konvenut Joseph Mifsud wiegeb (fol. 19) li m'hawiex minnu li l-kamra giet akkwistata minn Carmelo Mifsud bil-preskrizzjoni akkwizittiva. Ghalhekk m'hemmx raguni ghaliex il-kuntratt ta' donazzjoni jigi annullat.

Il-kuraturi wiegbu li m'humieks edotti mill-fatti.

Il-qorti semghet il-provi, u rat l-atti li jinkludu noti ta' sottomissjonijiet.

Ikkunsidrat:

1. Il-kaz hu dwar kamra gewwa Delimara limiti ta' Marsaxlokk, li l-atturi jsostnu li saret proprjeta tal-genituri taghhom bil-preskrizzjoni akkwizittiva ta' tletin sena u li huma u huthom wirtu minghandom. Il-konvenut Joseph Mifsud isostni li l-kamra hi proprjeta tieghu wara li akkwistaha minghand certu Anthony Vassallo, b'kuntratt ta' donazzjoni tal-31 ta' Jannar 2007 pubblikat min-nutar Dr Alexander J. Sceberras Trigona (fol. 7).

Carmel u Frances konjugi Mifsud kellhom erbat itfal, l-atturi (Anthony u Mary Rose Seguna), Carmen Cilia u l-konvenut Joseph Mifsud. Carmel Mifsud miet fis-16 ta' Settembru 1999 (fol. 25). Frances Mifsud mietet fil-5 ta' Ottubru 2009.

2. Ghall-preskrizzjoni akkwizittiva ta' tletin sena hemm bzonn li l-pussess ikun materjali u l-pussessur irid ikollu l-intenzjoni li jgawdi d-dritt fuq il-haga

¹ Rikors guramentat prezentat fit-28 ta' Lulju 2009.

bhallikieku kien il-proprietarju tagħha (*animus domini*). Skond l-Artikolu 525 tal-Kodici Civili:

"(1) *Il-prezunzjoni hija dejjem li kull persuna tippossjedi għaliha nfisha, u b'titolu ta' proprijeta', meta ma jigix ippruvat li hija bdiet tippossjedi f'isem ta' persuna ohra.*".

Mill-provi rrizulta kif din il-kamra kienet tintuza minn Carmel Mifsud sa mis-snin sittin u baqghet tintuza minnu u l-familja tieghu.

3. Fl-ewwel lok l-atturi jridu jagħtu prova li flimkien ma' huthom huma sidien il-kamra. Ladarba jsostnu li wirtu l-kamra mingħand il-genituri, irid jigi determinat jekk fil-fatt il-kamra kienitx proprijeta tal-genituri. L-atturi qalu li dejjem jiftakru l-kamra fil-pussess ta' missierhom. Il-konvenut Joseph Mifsud, fid-dikjarazzjoni guramentata (fol. 19) qal li missierhom qatt ma pposjeda l-kamra bhala sid u f'kull kaz Carmel Mifsud ma kellux pussess għal tletin sena u l-kamra kienet fil-pussess esklussiv tieghu sa mis-sena 1987. F'dan ir-rigward il-qorti m'hijiex konvinta li Joseph Mifsud kellu l-pussess esklussiv. Ghalkemm huwa ressaq xhieda li kkonfermaw li kienu jarawh fil-post fejn hemm il-kamra, Carmen Cilia qalet li: "*Qabel ma miet il-papa, ahna l-ahwa kollha kellna kopja tac-cavetta. Minn meta konna kbar bizżejjed biex ikollna cavetta konna ingħatajna kopja tac-cavetta, l-ahwa kollha, l-erba' li ahna. Tahilna il-papa.*" (fol. 105). Fil-fatt jidher li wkoll meta saru xogħolijiet fil-kamra, il-bniet ikkontribwew ghall-ispejjeż. Il-qorti m'hijiex konvinta li l-missier kien abbanduna l-kamra. Fil-fatt il-missier kellu wkoll cavetta².
4. Madankollu l-qorti m'hijiex konvinta li fir-realta' l-kamra kienet saret proprijeta' ta' Carmel Mifsud bil-preskrizzjoni akkwizittiva ta' tletin (30) sena, u dan għaliex:-
 - i. ma jirrizultax li meta Carmel Mifsud miet fl-1999, xi hadd minn uliedu kien iddenunzja l-kamra. Sa dak iz-zmien kienu diga' ghaddew tletin (30) sena minn meta l-kamra kienet fil-pussess ta' Carmel Mifsud. Jekk kif qalu l-atturi missierhom kien sar sid tal-kamra bil-preskrizzjoni akkwizittiva, x'inihi r-raguni li ma gietx denunzjata? L-attur xehed "*Dwar it-taxxa tas-successjoni fuq din il-kamra, qatt ma sar kliem*". Il-qorti tifhem li jekk fl-1999, cjo' s-sena meta miet il-missier, l-ahwa Mifsud kienu jqiesu li fil-wirt ta' missierhom kien hemm ukoll il-kamra, allura l-proprietà kellha tigi denunzjata. 'Il fatt li ma gietx flimkien ma' cirkostanzi li jissemmew hawn taht, hu rilevanti.
 - ii. jidher li Carmel Mifsud kien dilettant tal-insib, tant li ma' gemb il-kamra kien hemm mansab. Il-qorti tifhem li jekk kien jippretendi li l-kamra kienet proprijeta' tieghu, allura l-istess kien jippretendi fir-rigward tal-

² Joseph Mifsud spjega li wara li kien irranga l-kamra, "*tajt cavetta lill-papa u liz-ziju Zaren talli kien għeni. Tajt ukoll cavetta lil Mary Rose u Carmen, hutu.*" (fol. 130).

mansab. Haga li ma rrizultax. Dan apparti li rrizulta li Carmel u Frances konjugi Mifsud kienu girien ta' Angela Vassallo.

- iii. hu veru li Anthony Mifsud xehed li missieru kien ighidilhom "*Din hadd ma jkeccikom minnha. Il-papa kien ighid hekk ghaliex kien ighidilna Hawnhekk tieghi u taghkom.*" (fol. 73). L-attrici l-ohra qalet: "*meta konna nirreferu ghall-kamra ta' Delimara, dejjem konna nitkellmu dwarha fis-sens li hi tal-papa.*" (fol. 55). Pero' l-konvenuti Joseph Mifsud u Carmen Cilia taw versjoni totalment differenti. Joseph Mifsud xehed: "*Il-papa kien ighid li l-kamra selfietilu Vassallo. Qal kemm lili u kemm lill-huti l-ohra.*" (fol. 68). Carmen Cilia qalet: "*Lill-papa' kont nisimghu jghid li l-permess inghatalu biex jagħmel uzu minn dil-kamra, minn mara..... Jien trabbejt li l-kamra mhix tal-papa'. Lill-missieri qatt ma smajtu jghid li l-kamra hi proprjeta tieghu. Il-papa' kien isemmi li jekk fil-kamra nagħmlu xi haga li mhix f'posta, li tista' twassal biex jirrabja s-sid, johdu hilna.*" (fol. 104). Għalhekk il-qorti għandha zewg verzjonijiet opposti għal xulxin.
- iv. m'hemmx prova li l-omm, Frances Mifsud, kienet qegħda tipprendi li hi s-sid tal-kamra. Sahansitra giet imħarrka bhala konvenuta.
- v. Joseph Mifsud, hu Carmel Mifsud, xehed li huh kien ighidlu li l-mansab u l-kamra kien kriehom mingħand mara jghidulha c-Ciniza; "*Gieli smajtu jghid li sejjer ihallas xi kera, imma fejn imur ma nafx.*" (fol. 91). Ghalkemm l-ebda xhud iehor ma semma kirja, dan ix-xhud irrepeta x'kien ighidlu huh. Xhud li ressqu l-atturi u li hadd ma attakka l-kredibilita' tieghu. Waqt il-gbir tal-provi ma rrizultax li dan ix-xhud seta' kellu xi interess li ma jghid il-verita'. Lanqas ma tressqu xhieda ohra, li m'humiex il-kontendenti, li qalu li Carmel Mifsud kien ighid li l-kamra hi proprjeta tieghu. Il-verzjoni li ta Joseph Mifsud hi rilevanti biex jigi determinat jekk Carmel Mifsud kienx qiegħed izomm il-kamra fl-interess ta' haddiehor. Calcedonio Mangion, xhud iehor li ngieb mill-atturi, xehed li Angela Vassallo, magħrufa bhala c-Ciniza, kienet issemmi li kellha kamra gewwa Delimara u "*Kienet tghid li l-kamra hi tagħha u li kienu hallew lil Karmenu Mifsud jidhol jonsob ghax kien dilettant.*" (fol. 91). Fil-fatt jirrizulta li Angela Vassallo kienet sid kamra f'dawk l-inħawi³. Tant hu hekk li b'testment li għamlet fis-7 ta' Frar 1960 flimkien ma' zewgha Angelo Vassallo (fol. 22), halley b'legat lil binhom Anthony Vassallo⁴: "*il camra bil faccata tahha thares lejn nofsinhar u lejn il-bahar u li hija mibnija b'hitān tas-sejjieh b'saqaf tal-konkos, f'Delimara, contrada tat-Tunbrell, limiti ta' Marsaxlokk, bla*

³ Paul Spiteri xehed li Angela Vassallo kienet in-nanna tieghu u l-kamra fejn kien jara lil Carmel Mifsud kienet tagħha; "*Il-kamra tan-nanna naf fejn qiegħda. Hi l-istess kamra fejn jien kont nara lil Karmenu Mifsud.*" (fol. 89).

⁴ Il-persuna li mingħandu akkwista Joseph Mifsud.

numru u tinsab eretta fuk l-ghalqa tat-Tunbrell ta' proprjeta tal-istess testaturi.”.

Dawn ix-xhieda jaghtu lill-qorti x'tifhem li Carmel Mifsud kien qieghed jipposjedi f'isem haddiehor. Skond I-Artikolu 2118 tal-Kodici Civili:

“Dawk li jzommu l-haga f’isem haddiehor jew il-werrieta taghhom ma jistghux jippreskrivu favur taghhom infishom: bhal ma huma l-kerrejja, id-depozitarji, l-uzufruttwarji, u, generalment dawk li ma jzommux il-haga bhala taghhom infishom.” (fol. 23).

Ifisser li Carmel Mifsud ma setax jakkwista bil-preskrizzjoni sakemm ma ssehhx l-interversjoni tat-titolu tal-pussess; *“Sabiex ikun hemm interversjoni tat-titolu tal-pussess, u wiehed jibda jipposjedi animo domini, mhux bizzejed l-affermazzjoni tad-drittijiet tieghu ta’ proprjetarju, imma hemm bzonn li tkun rikonoxxuta mill-interessati. Id-dekoriment taz-zmien, akkompanjat minn x’uhud u mhux mill-karattri kollha tal-pussess legitimu, mhux sufficjenti ghal fini ta’ din il-preskrizzjoni.”* (**Borg vs Farrugia noe et**, Appell Civili, 15 ta` Marzu 1957, Volum XLI.i.168). Sabiex ikun hemm l-interversjoni tal-pussess hu mehtieg li jkun hemm l-opposizzjoni ta’ min qieghed izomm il-haga f’isem haddiehor fil-konfront tal-proprjetarju. M’huwiex bizzejed li min qieghed izomm il-haga jaghmel fattieh. F’dan il-kaz m’hemmx prova li Carmel Mifsud qatt wera fil-miftuh lil sid il-kamra li qieghed izommha bhala sid u li ma kienex hemm opposizzjoni min-naha tas-sid.

Gialadarba l-atturi ma tawx prova li l-genituri taghhom kienu saru proprjetarji tal-kamra oggett tal-kawza bil-preskrizzjoni akkwizittiva ta’ tletin sena, tfalli l-azzjoni li pproponew.

Ghal dawn il-motivi tilqa’ l-eccezzjoni tal-konvenut Joseph Mifsud u tichad it-talbiet tal-atturi bl-ispejjez kontra taghhom.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----